

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																			
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014	Product fiche information, according to EN 2014	Informations sur la fiche du produit selon EN 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014	Informate over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 2014	Информация в карточке продукта в соответствии с EN 2014	Toote etiket teave vastavalt EN 65/2014	Informação markajumä saskaaga EN 65/2014																				
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatājuma nosaukums																				
<b>M</b>	340.0492.566 P1390	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modelja identifikacija																				
<b>AEChood</b>	58,3	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																				
<b>EEC</b>	A	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energoefektivitātes klase																				
<b>FDEhood</b>	30,0	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte																				
<b>FDEC</b>	A	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase																				
<b>LEhood</b>	29	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte																				
<b>LEC</b>	A	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase																				
<b>GFEhood</b>	65,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																				
<b>GFEC</b>	D	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schallleistung	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																				
<b>Qmin</b>	160	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvaardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																				
<b>Qmax</b>	430	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvaardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																				
<b>Qboost</b>	700	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon mininukiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																				
<b>SPEmin</b>	40	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polência sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																				
<b>SPEmax</b>	60	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Polência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā																				
<b>P0</b>	0,49	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Energiförbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud võimsussagedused	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																				
<b>Ps</b>	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Energiförbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																				
<b>F</b>	0,9	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																				
<b>Qbep</b>	397,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsnamecoëfficiënt	Indice de incremento del tiempo	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Tidskningsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																				
<b>EElhood</b>	53,8	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkusuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																				
<b>Qmax</b>	700,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debit de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																				
<b>Wbep</b>	162,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																				
<b>WL</b>	7,0	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debit de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufflgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas																				
<b>Wbep</b>	60	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussagedused parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas reģistrētais visefektīvākajā punktā																				
<b>WL</b>		Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda																				
<b>Emidde</b>		Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																				
<b>Lwa</b>		Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoegnisniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv ved maximiinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākā iestatījuma																				
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>		ENERGY SAVING TIPS 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter or clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betätigen, um Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche zu beseitigen. 2) Gebrauh die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei entsprechender Menge an Wasserdampf. 4) Halten Sie Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastigheid en wanner u wilt koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer u een groot aantal damp uit verrijst. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp uit verrijst. 4) Houd het filter de Haube schoon om de ventilerings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando el vapor de agua lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor de água o requerir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campna para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor de água o requerir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campna para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastigheid en wanner u wilt koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer u een groot aantal damp uit verrijst. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp uit verrijst. 4) Houd het filter de Haube schoon om de ventilerings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookactiviteit met min. hastigheid en wanner u wilt koken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiv snelheid alleen wanneer u een groot aantal damp uit verrijst. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een grote hoeveelheid damp uit verrijst. 4) Houd het filter de Haube schoon om de ventilerings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Kada su se počeli kuhati, uključite ventilator na najnijoj brzini kako biste kontrolirali vlažnost i uklonili miris iz kuhinje. 2) Koristite najvišu brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestiuuttimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä siltä. 4) Pidä liestiuuttimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimien ja ilmajärjestelmän osien kanssa.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start kookaktivitet med minimumshastighed, når du begynder madlavningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når det er nødvendigt på grund af mængden af vanddamp. 4) Hold køkkensfilter og luftfilter rene for at optimere deres funktion.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestiuuttimen nopeutta vain kun höyryn määrä siltä siltä. 4) Pidä liestiuuttimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimien ja ilmajärjestelmän osien kanssa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam to zahtjeva količina vodne pare. 4) Čistite filtere i filtre od masnoće i mirisa kako biste optimizirali učinkovitost protiv masnoće i mirisa.	REKOMENDACIJES PO EKONOMIJU ENERGIJE 1) Enne keittotoukkuun aloitusta, käynnäytä tuuletin alimminopeudella hallitusti kosteutta ja hajunpoistamiseksi ja huonon postimieskän kuitiksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Povećajte brzinu odvlaživača samo kada vam

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Рігівка - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
<b>S</b>	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilere, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
<b>M</b>	340.0492.566 P1390	Назва поставяния модел	Tieklo pavadinimas Modelio identifikacija	Iseni il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készletkéz tipusszáma	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný modelu	Numele furnizorului Identificarea modelu	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Naziv dobavljača Ime dobavljača	Όνομα του προιόντη/Κωδικός του μοντέλου	Тедарикӣ ади Modeli Tammi	Име на доставяния модел	Назив добавяния модел	Ainm an tsólaíthair Athainítear an mhúnla	
<b>AEChood</b>	58,3	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>EEC</b>	A	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Годишна енергетска ефикасност	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>FDEhood</b>	30,0	Гидродинамична ефективност	Skybių dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluwidynamicznej	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Κλάση ρουσοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>FDEC</b>	A	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>LEhood</b>	29	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>LEC</b>	A	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>GFEhood</b>	65,1	Клас эффективности фильтрации жира	Riebią filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűzöresi hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasnoće filtracije	Απόδοσή φίλτρου λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>GFEhood</b>	65,1	Клас эффективности фильтрации жира	Riebią filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírűzöresi hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasnoće filtracije	Απόδοσή φίλτρου λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>GFEC</b>	D	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальної швидкості	Протоу въздуха при минималној брзини	Aerhsheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
<b>Qmin</b>	160	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Протоу въздуха при максималној брзини	Aerhsheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
<b>Qmax</b>	430	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yöğun hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Протоу въздуха при максималној брзини	Aerhsheabhaidh ag an dianúsáid	
<b>Qboost</b>	700	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Мінімальний рівень шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Мінімальна акустична потужність при мінімальної швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta	
<b>SPEmin</b>	40	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Garsinio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Максимальна акустична потужність при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta	
<b>SPEmax</b>	60	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Максимальна акустична потужність при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta	
<b>SPEboost</b>	70	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Garsinio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğun hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Максимальный уровень шуму в повітрі за шкалою А три макс. циклом	Максимальна акустична потужність при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Iosta	
<b>PO</b>	0,49	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποτρώση επιπλεονικης ενέργειας υ ισχύουχνη κατάσταση	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid míchta	
<b>Ps</b>	N/A	Енергоспоживання в режимі очнування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu pripravenosti	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποτρώση επιπλεονικης ενέργειας υ ισχύουχνη κατάσταση	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid míchta	
<b>PI</b>	0,9	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'n göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breithe de réir Uimh. 66/2014	
<b>EEIhood</b>	53,8	Коэффициент полезного действия	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Απόδοση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Індекс енергетичної ефективності	Індекс енергетска ефикасності	Fachtóir méadaithe ama	
<b>Qmax</b>	700,0	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havada maksimum hızda yapılır	Ізмірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ізмірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aersreada tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>Wpber</b>	162,0	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-priessjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havada basıncı ölçülür	Ізмірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ізмірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ráta aerbhuá tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	7,0	Максимальная мощность	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимальная мощность	Максимальная мощность	Aerhsheabhaidh uasta	
<b>Wber</b>	60	Вимірна споживання електроенергії у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon merany v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü elektrik güç ölçümü	Ізмірний рівень споживання електроенергії у точці макс. ККД	Ізмірний рівень споживання електроенергії у точці макс. ККД	Inchur cumhachta leictirí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	200	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы освещения	Номинальная мощность системы освещения	Cumhacht airimníal an chórais soláithe	
<b>Emidde</b>	60	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Vidutinis lygis apšvietimui ant lempučių paviršiaus	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieq tal-filtri	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v horní desce	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na hornej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe ravnina	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gótownia	Prosjecno osvetljenje sustava rasvjete na ravnini za kuharje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na ravni za kuharje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια φωτισμού	Yünlük aydınlatma ses gücü seviyesi	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Средний уровень освещенности на поверхности лампы	Medansolais an chórais soláithe ar an droimhla cósachais	
<b>Lwa</b>	200	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fi-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Ravnina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Kuhari hrupa pri najvejši nastavitvi	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην μέγιστη ρύθμιση	En yüksek aydınlatma ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas Uasta	
<b>ПОРЯДИ ЗНАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ</b>		EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	SUGGERIMENTI GHAL UOZJ KORRETTI SABIEX UMBIENTALI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a) vitroje yra efektyviai filtruoti ir tvalgi.	EN ERGIJUS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate viryklę, junkite traukuma uvertinamam laukui kad sumažėtų drėgmė ir šviesumas ant patalpos paviršiaus. 2) Naudojote greičio pataikymą tik tas atvejis, jei yra tikra reikalinga. 3) Stenkitės sumažinti šviesumą vitroje, tykli kolie tai yra būtina. 4) Traukiuo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), kad nebūtų filtruoti (-a) vitroje. 5) Patikrinkite, ar filtrai (-a)